

Nasza

TRAWIĘŚ

INFORMATOR RADY I URZĘDU GMINY

NR 7 (336) | LIPIEC 2021

ISSN 1506-0470 | ROK XXIX



CENA 3 ZŁ | NAKŁAD 1000 EGZ.



MARTYNA MICHAŁEK NAJPIĘKNIEJSZĄ GÓRALKĄ

XXIV Dni Istebnej

Jan Traczewski
– dobry duch i kierownik
szkoły na Zapasiekach

Odświeżenie
tablicy poświęconej
śp. Lechowi Kaczyńskiemu

Święto 400 lat
wsi Jaworzynka



Wybory Najpiękniejszej Góralki 2021 | fot. Jacek Kohut



Wójt Istebnej z Martyną Michałek | fot. J Kohut



Przedstawiciele UG Istebna przekazują bon Martynie Michałek | fot. Bogdan Szeliga



Księża odprawiający mszę na Trójstyku | fot. Jacek Kohut



Zespół Regionalny „Istebna” podczas XXIV Dni Istebnej | fot. Bogdan Szeliga



Uczestnicy wydarzenia Święto Jaworzynki | fot. Bronka Polok



Uczestniczki wyborów z prowadzącą Anetą Legierską | fot. Jacek Kohut



Przemawiający Stanisław Szwed, wiceminister Rodziny i Polityki Społecznej podczas Święta Jaworzynki | fot. Bronka Polok



Martyna Michałek, Żaneta Kim, Natalia Zowada, Julia Skotnicka | fot. Bronka Polok



Wystawa Twórczości Ludowej | fot. Bronka Polok



Odsłonięcie tablicy Lecha Kaczyńskiego I fot. Wioleta Golik

Poświęcenie i odsłonięcie tablicy śp. Lecha Kaczyńskiego

W sobotę 19 czerwca w Urzędzie Gminy Istebna na sali sesyjnej odsłonięto i poświęcono tablicę upamiętniającą śp. Lecha Kaczyńskiego. Widnieje na niej napis: „**Jutro Polski i Europy zależy od tego, jakie w Polsce i Europie będą rodziny.**”

Wójt Gminy Istebna przed odsłonięciem tablicy powiedziała: „Mieszkańcy Trójwsi, chcąc uszanować pamięć prezydenta, ufundowali taką tablicę. To nie tylko płyta, to coś więcej, historia, która została zapisana w ubiegłym dziesięcioleciu”. Odczytała list, który przesłał na tę okazję premier Mateusz Morawiecki, dziękując za odsłonięcie tablicy. Z kolei **Magdalena Wawrzeczko** odczytała list Antoniego Macierewicza, marszałka seniora Sejmu RP IX kadencji przesłany z tej okoliczności.

Tablicę poświęcił ksiądz **Stanisław Pindel**, proboszcz parafii śś. Apostołów Piotra i Pawła w Jaworzynce, a odsłonięcia dokonała sołtys Jaworzynki **Bogusława Kawulok** oraz wójt gminy **Łucja Michałek**. Wszystko uświetnił występ kapeli góralskiej i wspólne odśpiewanie pieśni „Ojcowski Dom”.

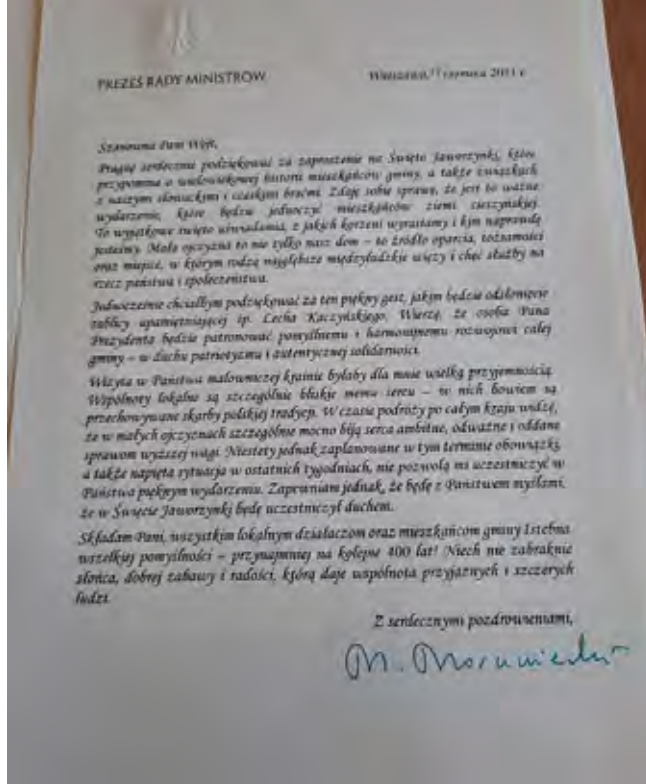
W wydarzeniu uczestniczyła delegacja cieszyńskiego batalionu 13. Śląskiej Brygady Obrony Terytorialnej Związku Podhalan Oddziału Górali Śląskich, radny powiatowy Janusz Juroszek, radni oraz pracownicy Urzędu Gminy Istebna.



Tablica upamiętniająca śp. Lecha Kaczyńskiego I fot. Wioleta Golik

Na tablicy widnieje podobizna Lecha Kaczyńskiego i tekst „**Wdzięczni za pielęgnowanie polskich tradycji i obronę chrześcijańskich korzeni Europy.**” Górale Trójwsi Beskidzkiej Istebna, 18 czerwca 2021.

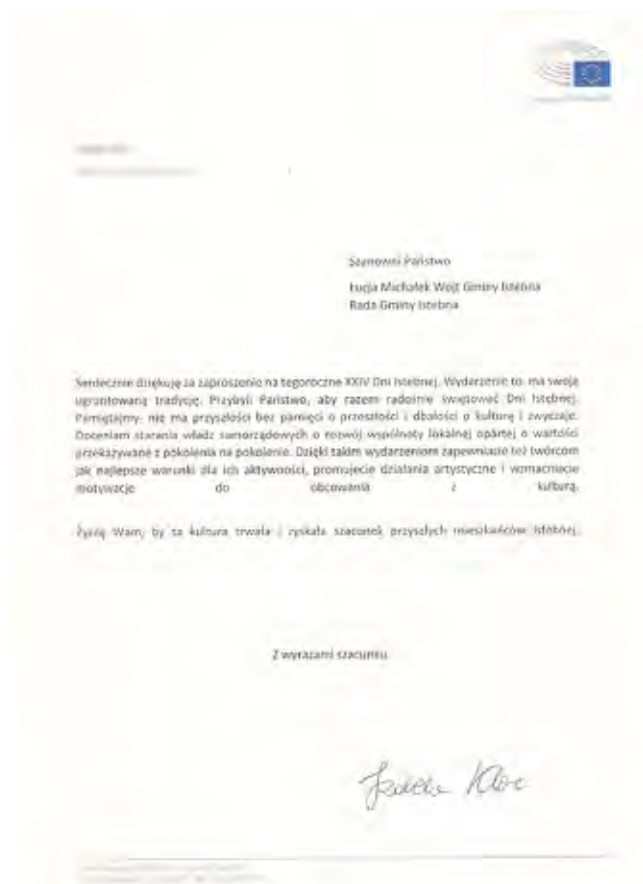
Barbara Juroszek – instruktor GOK Istebna



List premiera Mateusza Morawieckiego z okazji Święta Jaworzynki i odsłonięcia tablicy upamiętniającej śp. Lecha Kaczyńskiego, skan pisma



List marszałka seniora Sejmu RP IX kadencji Antoniego Macierewicza z okazji odsłonięcia tablicy upamiętniającej śp. Lecha Kaczyńskiego, skan pisma



Skan pisma europostanki Izabeli Kloc z okazji XXIV Dni Istebnej

Prace projektowe na budowę wodociągu i kanalizacji dobiegły końca

Z radością informujemy, iż Gmina Istebna zakończyła prace projektowe wraz z uzyskaniem pozwoleń na budowę dla zadań:

Budowa wodociągu Kosarzyska – Pańska Łąka.

Zakres rzeczowy opracowanego projektu obejmuje **6000 m** sieci wodociągowej z przyłączeniem **81 budynków**.

Budowa kanalizacji sanitarnej w przysiółku Kadłuby i Matyska w Koniakowie

Zakres rzeczowy opracowanego projektu obejmuje wykonanie **5025 m** kanalizacji grawitacyjnej z przyłączeniem **60 budynków** oraz **865 m** kolektora tłoczego i dwóch przepompowni ścieków wraz z infrastrukturą towarzyszącą.

Rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej to jedno z głównych priorytetów realizowanych przez Gminę Istebna.

Prace projektowe wykonane zostały przez firmę: Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe DROG-MEN, ul. Szyb Walenty 32, 41-700 Ruda Śląska.

Marek Michałek – inspektor w referacie Rozwoju, Infrastruktury i Ochrony Środowiska

Półmetek przebudowy drogi gminnej Zaolzie w Istebnej etap II za nami

Dzięki sprzyjającym warunkom pogodowym przyspieszyły prace budowlane na przebudowywanej drodze gminnej **Zaolzie w Istebnej etap II** – jednej z dróg o najlepszych parametrach powstających obecnie w powiecie cieszyńskim.

Zaawansowanie prac sięgnęło 60%.



Nadzór przebudowy drogi na Zaolzie w Istebnej etap II | fot. arch. UG Istebna

Zrealizowane zostały już prace związane z układaniem nowego systemu kanalizacji deszczowej i sanitarnej, wymiany gruntu, podbudowy i stabilizacji pod drogą oraz zabudowy koszy kamienno-siatkowych w korycie rzeki Olza.

Wysoko zaawansowane są również prace polegające na budowie nowego przepustu drogowego na cieku Połomity Mały oraz kanału technologicznego.

Wielkimi krokami zbliżamy się do finalizacji tego zadania.

W tym miejscu przypominamy, że na przebudowywanym odcinku obowiązuje zakaz ruchu i zalecane są objazdy. Mieszkańców i turystów przepraszamy za utrudnienia i prosimy o cierpliwość.

Marek Michałek – inspektor w referacie Rozwoju, Infrastruktury i Ochrony Środowiska

Przebudowa drogi na Zaolzie w Istebnej etap II | fot. arch. UG Istebna





**Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2021**

Już od 1 kwietnia!
Wejdź na spis.gov.pl i spisuj się!

**Liczmy się
DLA POLSKI!**

GUS | NSP 2021

Do 30 września 2021 r. trwa Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021.

Nie czekaj, spełnij swój obowiązek!

Obowiązkową metodą jest samospis internetowy. Wejdź na stronę [https://spis.gov.pl/](https://spis.gov.pl) i wypełnij formularz spisowy.

Dokonując spisu za pośrednictwem aplikacji do samospisu należy wykazać wszystkie osoby, które w dniu 31.03.2021 r. o godzinie 24:00 mieszkały pod danym adresem. Wszystkie dodane i prawidłowo spisane osoby są **zwolnione z obowiązku samospisu**. Oznacza to, że osoby te **nie muszą samodzielnie logować się do aplikacji spisowej**, aby dokonać samospisu.

Jeżeli nie masz dostępu do komputera/Internetu zadzwoń na infolinię: **22 279 99 99** i spisuj się przez telefon lub odwiedź najbliższy urząd gminy, gdzie na czas trwania spisu, urzędy gmin przygotowały specjalne miejsca do spisania się przez Internet. Stanowisko do samospisu dostępne jest również w siedzibie Urzędu Statystycznego w Katowicach (po wcześniejszym umówieniu wizyty telefonicznie pod numerem 32 77 91 233).

Jeśli nie spiszesz się przez Internet ani przez telefon, skontaktuj się z Tobą rachmistrz telefonicznie dzwoniąc z numeru **22 828 88 88** lub **22 279 99 99**, aby przeprowadzić spis. Zgodnie z ustawą nie możesz odmówić mu przekazania danych.

Możesz **potwierdzić tożsamość rachmistrza spisowego**, dzwoniąc na infolinię spisową **22 279 99 99** lub sprawdzając na stronie: <https://rachmistrz.stat.gov.pl/formularz/>.

Pamiętaj, że udział w spisie to Twój obowiązek wynikający z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r. Odmowa udziału w spisie powszechnym grozi karą grzywny na podstawie art. 57 ustawy o statystyce publicznej.

Nie obawiaj się o swoje dane. Są u nas bezpieczne, ponieważ chroni je tajemnica statystyczna. Dane jednostkowe zbierane i gromadzone w badaniach przeprowadzanych w ramach statystyki publicznej są poufne i **podlegają szczególnej ochronie**. Pracownicy statystyki publicznej są zobowiązani do przestrzegania tajemnicy statystycznej.

Chcesz sprawdzić, o co pytamy w spisie? Zapoznać się z ustawą spisową?

Wejdź na: <https://spis.gov.pl/> i bądź na bieżąco!

Uwaga! Ważna zmiana programu „Dobry Start” 2021/2022

Od 1 lipca 2021 r. realizatorem rządowego programu „Dobry Start” będzie Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Jedną z najważniejszych zmian dotyczy formy składania wniosku. W 2021 r. będzie to możliwe tylko w formie online:

- przez Portal informacyjno-usługowy Emp@tia
- przez bankowość elektroniczną
- przez portal [PUE ZUS](https://pue.zus.gov.pl/).

Wnioski o świadczenie z programu będą przyjmowane do końca listopada 2021 r.

Złożenie wniosku do końca sierpnia 2021 r. gwarantuje wypłatę świadczenia nie później niż do 30 września 2021 r. Gdy wniosek zostanie złożony w kolejnych miesiącach (we wrześniu, październiku lub listopadzie), wypłata świadczenia nastąpi w terminie do dwóch miesięcy od dnia złożenia wniosku.

Osoby, które chciałyby skorzystać ze wsparcia w złożeniu wniosku online, otrzymają pomoc od Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, który zapewni miejsce i sprzęt umożliwiające złożenie wniosku.

Przypominamy, że świadczenie w wysokości 300 zł przysługuje bez względu na dochód rodziny, raz w roku na każde uczące się w szkole dziecko w wieku od 7 do 20 roku życia, a w przypadku dzieci z niepełnosprawnościami – do 24 roku życia w związku z rozpoczęciem roku szkolnego. Świadczenie nie przysługuje na dziecko rozpoczynające roczne przygotowanie przedszkolne.

Magdalena Probosz-Walkarz – inspektor w Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

Święto Jaworzynki w 400-lecie miejscowości

19 czerwca 2021 roku na Trójstyku obchodziliśmy Święto Jaworzynki z okazji 400-lecia wpisania pierwszych osadników do Urbarza Cieszyńskiego. Wydarzenie odbyło się w szczególnym miejscu, jakim jest spotkanie granic Polski, Czech i Słowacji. Święto rozpoczęto plenerową mszą świętą wśród przepięknych zielonych pól, którą odprawił **ks. Marek Modzelewski**, proboszcz Parafii Matki Bożej Frydeckiej na Trzycatku. Opowiedział o historii kultu Matki Boskiej Frydeckiej w tym miejscu, pierwszej kaplicy i szkole. „To zaczęło się właśnie tutaj, na granicy” – powiedział duchowny, podkreślając że granica na Trójstyku nie dzieli, ale łączy trzy narody i wzywa do budowania jedności. Nabożeństwo koncelebrowali: proboszcz parafii śś. Apostołów Piotra i Pawła w Jaworzynce **ks. Stanisław Pindel**, wikary **Łukasz Lach**, księża pochodzący z Jaworzynki: **Bartosz Łacek** i **Jacek Urbaczka**. Oprawę góralską zapewnił zespół „Mała Jete-linka” pod przewodnictwem **Moniki Wałach-Kaczmarzyk**. Na koniec nabożeństwa wspólnie odśpiewano hymn Polski.

Po mszy wydarzenie przeniosło się nieco niżej, gdzie przygotowano plenerową scenę usytuowaną w naturalnym amfiteatrze zielonych pól z widokiem na okoliczne góry. Zgromadzonych gości powitała **Aneta Legierska**, kierownik promocji Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej. Okolicznościowe przemówienia wygłosili: **Łucja Michałek – wójt Gminy Istebna**, odnosząc się do wartości rodzinnych i patriotycznych, **Bogusława Kawulok – sołtys Jaworzynki**, **Stanisław Szwed – minister Rodziny i Polityki Społecznej**, **Jan Kawulok – przewodniczący Sejmiku Województwa Śląskiego**, **starosta Gminy Cierne Pavol Gomola**, **starosta Hryczawy Marek Sikora**. **Beata Białowas – wicemarszałek**

Województwa Śląskiego odczytała list od marszałka Jakuba Chelstowskiego, zaś **Marek Michałek** z UG Istebna odczytał list skierowany z tej okazji od premiera **Mateusza Morawieckiego**. „To wyjątkowe święto uświadamia, z jakich korzeni wyrastamy i kim jesteśmy” – napisał z tej okazji prezes rady ministrów.

Symbolem Jaworzynki jest jawor, od którego wzięła swą nazwę. Nastąpiło więc posadzenie pamiątkowego jawora przez wójt gminy Istebna, sołtys Jaworzynki i duchownych. Słowo o bardzo ciekawej historii wsi wygłosił Józef Michałek z UG Istebna, opowiadając między innymi o dawnych szańcach, którymi była otoczona Jaworzynka, dawne „przedmurze” cesarstwa austro-węgierskiego, początkach pasterstwa na tej ziemi i kontaktach z czeskimi i słowackimi sąsiadami. Dla pragnących zgłębić historię miejscowości Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej przygotował jubileuszowy folder „Jaworzynka 1621–2021. 400 lat tradycji na pograniczu” wzbogacony pięknymi starymi zdjęciami, który każdy mógł otrzymać bezpłatnie.

Uczestnicy i goście chętnie raczyli się pysznym posiłkiem przygotowanym przez **KGW Jaworzynczanki**. Mogli w tym czasie podziwiać wspaniałe występy artystyczne. Zaśpiewała Grupa śpiewacza **Jaworzyncianki** – Karolina i Paulina Kupczyk wraz z kapelą „**Wałasi**”. Po nich zaprezentowali się mali gawędziarze – **Zosia Francuz** i **Janko Szkawran**. Wszystko zwińczył rewelacyjny koncert **Zespołu Strange**, który zaprezentował repertuar z nowej płyty „Druka strona duszy”, a także utwory coverowe m.in. z repertuaru grupy Dżem. Cieszy fakt, że przybyły na Trójstyk całe rodziny, ciesząc się pogodą, dobrą atmosferą i spotkaniem z najbliższymi.

Wydarzeniu towarzyszył kiermasz rękodzieła, na którym obecni będą twórcy z Mikroregionu Górolsko Swoboda, koronczarki **Lucyna Bytow** i **Jolanta Bocek**, rzeźbiarz **Pa- weł Jałowiczor**, reprezentacja Muzeum Regionalnego «Na Grapie». Działo też stoisko Nadleśnictwa Wiśla, obdarzając zebranych sadzonkami jaworów, i stoisko z ciastami Rady Rodziców SP1 w Jaworzynce.



Stanisław Szwed, Pavol Gomola, Łucja Michałek i Bogumiła Juroszek przy sadzeniu pamiątkowego jawora
| fot. Jacek Kohut



Uczestnicy Święta Jaworzynki
fot. Jacek Kohut



Zbigniew Wałach, Karolina Kupczyk, Bolesław Niedoba, Paulina Kupczyk | fot. Jacek Kohut

400-latka świętowała, czyli XXIV Dni Istebnej

Dzień I – sobota

Za nami pełne wrażeń i atrakcji Święto Gminy Istebna, czyli XXIV Dni Istebnej w Amfiteatrze „Pod Skocznią” organizowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej.

W sobotę 3 lipca od samego rana trwały przygotowania do pierwszej dużej imprezy, tak bardzo wyczekiwanej po długim czasie przerwy. Szykowała się Międzynarodowa Wystawa Twórczości Ludowej, na blasze piękny pierwszy placki, pod sceną gromadziła się publika.

Z okazji jubileuszu można było nabyć także pamiątkową koszulkę z najstarszym logo miejscowości – toporem.

Nad całością organizacji czuwała **Łucja Dusek** – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej wraz z pracownikami oraz reprezentująca sołectwo Jaworzynka sołtys Bogusława Kawulok.

W wydarzeniu uczestniczyli: **Łucja Michałek** – wójt Gminy Istebna, sekretarz stanu w Ministerstwie Rodziny i Polityki Społecznej Stanisław Szwed, przewodniczący sejmiku województwa śląskiego Jan Kawulok, członek zarządu województwa śląskiego i wicemarszałek **Beata Białowąs**, starosta cieszyński Mieczysław Szczurek, nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła Andrzej Kudełka, Magdalena Wawrzeczek (w imieniu europoseł Jadwigi Wiśniewskiej), sołtys Jaworzynki Bogusława Kawulok, sołtys Koniakowa Jan Gazur, starosta Hyrczawy Marek Sikora, starosta Ciernego Pavol Gomola, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej Łucja Dusek, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce Dorota Kukuczka, dyrektor SP2 Jaworzynka Dorota Małjurek, radni sejmiku województwa śląskiego, radni powiatowi: Janusz Juroszek i Monika Wałach-Kaczmarzyk, radni gminni i sołtysy, duchowni, poczty sztandarowe, delegacje Oddziału Górali Śląskich, media, goście i mieszkańcy Trójwsi.

Barbara Juroszek – GOK Istebna

Dyrektor GOK Łucja Dusek składa podziękowania p. Bogusławie Kawulok, ks. Markowi Modzelewskiemu za wspólną pracę przy organizacji Święta Jaworzynki oraz za wszelką pomoc komitetowi organizacyjnemu obchodów jubileuszu Jaworzynki w osobach: Magdalena Łacek, Paulina Kupczyk, Bartłomiej Jałowiczor, Anna i Artur Jackowscy z Dziupli graficznej oraz Barbara Juroszek, autorka folderu „Jaworzynka 1621–2021. 400 lat tradycji na pograniczu”. Dziękuję również wszystkim osobom i firmom, dzięki którym to wydarzenie mogło się odbyć.



Międzynarodowa Wystawa Twórczości Ludowej | fot. Jacek Kohut

Uroczystego otwarcia dokonali: Stanisław Legierski – przewodniczący Rady Gminy, Łucja Dusek – dyrektor GOK i Monika Szeliga, asystent krajowy europoseł Izabeli Kloc, która odczytała skierowany przez nią z tej okazji list. Najpierw podziwialiśmy pełen dziecięcej radości występ Zespołu Regionalnego „Mała Istebna”, a następnie Kapeli Wista, Regionalnego Zespołu Pieśni i Tańca „Wista” z Wisły. Przy kapeli „Jacy Tacy” z Koniakowa parkiet zaczął wypełniać się tańczącymi parami. Wszystko zwieńczyła zabawa taneczna z DJ Pisanka. Parkiet był pełny do samego końca imprezy.

Dzień II – niedziela

W niedzielę 4 lipca znów spotkaliśmy się w Amfiteatrze „Pod Skocznią”. Tradycyjnie niedziela zdominowana została przez emocje towarzyszące wyborom Najpiękniejszej Góralki, ale nie brakowało też atrakcji muzycznych, kulinarnych, regionalnych. Piękna pogoda zachęcała do przybycia pod Skocznię, a widownia była wypełniona po brzegi.

Wszystkich na scenie powitała Aneta Legierska – kierownik promocji GOK Istebna, która profesjonalnie i z humorem prowadziła Dni Istebnej. Świętowanie otworzył Stanisław Legierski

– przewodniczący Rady Gminy Istebna, życząc wszystkim przyjemnego spędzenia czasu w Istebnej i wywiezienia jak największej pozytywnej energii. Zastępca wójta Ryszard Macura podziękował organizatorowi – Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Istebnej, życząc zgromadzonym udanej zabawy. Łucja Dusek – dyrektor GOK Istebna zaprezentowała Międzynarodową Wystawę Twórczości Ludowej w ramach Roku Górali w Województwie Śląskim.

Preludium do tego dnia był wyjątkowo widowiskowy występ Zespołu Regionalnego „Istebna” pod kierownictwem Marii Motyki. Ponad trzydziestu młodych ludzi, pięknych w swoich regionalnych strojach, z mocnymi głosami, zaprezentowało folklor rodzimego zakątka. Tradycyjnie zaczęli od żywiołowego „Na Skalitym”, prowadząc nas potem przez najpiękniejsze tańce regionu: m.in.: „Kołomajkym”, „Rejnym”, „Piłkym”, „Siołtyskim”, „Czworoka”, „Kowola”, „Łowiynzioka”, „Kapitana”, przetykane wzruszającymi chóralnymi wykonaniami jak: „Istebniański gronie” czy „Zaszumiły istebniański Beskidy”. Przez cały czas ze sceny biła radość i pozytywna energia. Widać, że zespół na 120-lecie jest w świetnej kondycji pod każdym względem!

Nielatwy wybór Najpiękniejszej

Wiele emocji przyniosły widzom i uczestnikom Wybory Najpiękniejszej Góralki 2021. O koronkową koronę zaważyło w tym roku 10 pięknych i odważnych dziewczyn. Były to: Maria Bieleśz z Istebnej, Maria Buczkowska z Cieszyna, Sylwia Byrtusova z Bukowca, Żaneta Kim ze Skoczowa, Anna Kobielus z Istebnej, Martyna Michałek z Istebnej, Anna Probosz z Istebnej, Julia Skotnicka z Bielska-Białej, Natalia Zowada z Istebnej, Paulina Zwardoń z Jaworzynki.

W Jury zasiadali: Łucja Michałek – wójt Gminy Istebna, Lucyna Grabowska – właścicielka Agencji Modelek Grabowska Models, Łucja Dusek – dyrektor GOK w Istebnej, Bogusława Kawulok – sołtys Jaworzynki, Marek Michałek z UG Istebna, Adrian Lach – II wicemistrz Beskidów, Wiktoria Wolczyk – finalistka Miss Beskidów 2020.

Trzeba przyznać, że jurorzy nie mieli łatwego zadania. Wypatrując najpiękniejszej, ocenie poddali nie tylko urodę, ale też wdzięk, sposób bycia i wypowiedzi dziewczyn. Musiały one wykazać się znajomością gwary oraz humorem. Mogliśmy je podziwiać w różnych odsłonach – między innymi w folkowych sukienkach z salonu Dagmara Nowak Lulu Design Szczyrk czy w zwiewnych, wakacyjnych, a także biznesowych i wieczorowych kreacjach z butiku K&M Klaudii Kwapisz. Dziewczyny zatańczyły w nich specjalnie przygotowany układ taneczny wyćwiczony pod okiem choreografki pokazu, instruktorki tańca Bożeny Idziniak.

Potem jednak nadszedł czas, by zaprezentować się w stroju góralskim – kabotku, modrzyńcu i kyrpcach, czyli najbardziej właściwym stroju dla Najpiękniejszej Góralki.

Urodę góralek podkreślił makijaż wykonany przez dwie siostry Basię i Olę z Salonu Kosmetycznego Be Beauty B&A. Fryzury na ich głowach wyczarowały Iwona Kohut i Laura Haratyk z Beauty Center Iwona Kohut. Dodatkowo mogliśmy podziwiać finezyjne kompozycje kwiatowe na scenie, które były dziełem hurtowni „Małgorzatka” z Wisły Grażyny i Zenona Zembol, którym zawdzięczamy również dekorację sceny.



W przerwach między wyjściami modelek krótkimi skeczami i humorystycznymi opowieściami gości zabawiał Piotr Jezutek – medialny góral z Zawoi. Na scenie w dwóch utworach muzycznych w wielkim stylu zaprezentowała się także Miriam Kohut z Istebnej, rosnący na naszych oczach wielki muzyczny talent.

Przyszedł w końcu moment odczytania werdyktu jury, kiedy to cała widownia wstrzymała na chwilę oddech. Tytuł Najpiękniejszej Góralki powędrował w ręce uśmiechniętej Martyny Michałek, na co dzień zawodniczki Klubu Sportowego MKS, która otrzymała również nominację do Miss Beskidów Nastolatek i Miss Polski Nastolatek. Bezapelacyjną Miss Publiczności została Natalia Zowada, której każde wyjście na scenę wzbudzało gromkie owacje. Miss Uśmiechu obwołano Julię Skotnicką, a Miss Warkocza – jasnawłosą Żanetę Kim. Voucher na Kurs Modelingu otrzymały Maria Bieleśz i Sylvia Byrtusova. Każda z dziewczyn otrzymała także wartościowe bony i upominki ufundowane przez sponsorów.

Po ceremonii wręczenia nagród bawiono się do świetnej muzyki zespołu „Pozytywnie nakręcenie”, który miał w zanadrzu i aranżacje znanych przebojów muzyki góralskiej i dancingowej, jak i autorskie kompozycje. Do późnych godzin amfiteatr nad Olzą rozbrzmiewał góralskim śpiewem.

Imponująco podczas imprezy prezentowała się Międzynarodowa Wystawa Rzemiosła Artystycznego – w większości twórców Mikroregionu „Góralstwo Swoboda”. Nie brakło koronek koniakowskich w tradycyjnym i innowacyjnym wydaniu, które prezentowała Lucyna Bytow z Koniakowa, swoje wyroby z archaicznym haftem krzyżkowym pokazywała Weronika Łacek. Janina Kukuczka z Koniakowa przybyła z uszytymi przez siebie pięknymi strojami góralskimi, Beata Malec z mężem prezentowali wyroby z kości, Karol Kufa – kyrpce, rzymiynie i galanterię skózaną, Dagmar Lachmanová z Bystrzycy tradycyjne pierniki, Róbert Hozák z Čadcy prezentował wyroby z drutu, Alojz Šesták z Klokočova z żoną w tradycyjnej żeliwnej formie piekła pachnące opłatki, „szulki”, Stanislav Baselides z Jabłonkowa przywiózł ręcznie wyrobiane palice, a Katarína Holtánová z Oščadnicy – ręcznie tkane tekstylia. Poza twórcami z „Góralstwa swobody” byli także: Jan Zogata, który pokazywał absolutnie unikalną sztukę wyplatania koszyków ze świerkowych korzeni, Irena Motyka z Jaworzynki, która prezentowała wykonane przez siebie czepce i stanowisko Muzeum Regionalnego „Na Grapie”. Można było odwiedzić także przepiękne stoisko z wyrobami stowarzyszenia „Dobrze, że Jesteś”.

Pod sceną można także było obejrzeć pokonkursową wystawę makiet i herbów poświęconą jubileuszowi 400 lat wsi Istebna, które to zadania sfinansowano ze środków budżetu Samorządu Województwa Śląskiego.

W wydarzeniu uczestniczyli: Łucja Michałek – wójt Gminy Istebna, Ryszard Macura – zastępca Wójta, przewodniczący Rady Gminy Stanisław Legierski, nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła Andrzej Kudełka, dyrektor Regionalnego Ośrodka Kultury w Bielsku-Białej Lesław Werpachowski, sołtys Jaworzynki Bogusława Kawulok, sołtys Istebnej Barbara Juroszek, starosta Hyrczawy Marek Sikora, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej Łucja Dusek, Leszek Richter z Jabłonkowa, regionalny koordynator marki „Góralstwo Swoboda”, Bogusław Lalik ze Związku Podhalań Oddziału Górali Śląskich i koordynator Roku Górali, radni gminni i sołtęcy, media, goście i mieszkańcy Trójwsi.

Nie byłoby Dni Istebnej bez dobrej kuchni. O gastronomię podczas Dni Istebnej zadbały: lokalne Koło Gospodyń Wiejskich z Istebnej, MKS Istebna, Karczma Świstak z Koniakowa i Kompleks Istebna Zagroń w Istebnej. Dzięki nim uczestnicy imprezy mogli wybierać w wyjątkowo bogatym menu, racząc się m.in. plackami z blaszy, karczkiem, golonkiem czy pierogami, a nawet kubusiem.

Po czasach zamknięcia dobrze było znów spotkać się pod Skocznią, przy muzyce, kuchni regionalnej i wspólnej zabawie. Tegoroczne Dni Istebnej zaliczyć można do szczególnie udanych. Wydarzenie odbyło się w ramach Roku Górali w Województwie Śląskim i obchodów jubileuszu 400 lat Istebnej i Jaworzynki.

Barbara Juroszek – instruktor GOK Istebna

Sponsorzy w wyborach Najpiękniejszej Góralki

Każda z dziewczyn biorących udział w wyborach otrzymała wartościowe bony i upominki ufundowane przez sponsorów:

Mokate

JagnaBeauty stylizacja paznokci przedłużanie rzęs Wisła
K&M Moda Kobiet i Mężczyzn

Centrum Urody / Beauty Center Iwona Kohut

Restauracja Dwór Kukuczka

Firma Małgorzata

Leśniczówka Istebna & Elias Spa

Osada na Ochodzitej

Studio Beskid

Browar Wisła

Moto Park Wisła

Market Rema

Grabowska Models

Lulu Design

Studio „Be Beauty” B&A

Kompleks Istebna Zagroń.

Fundatorom nagród i organizatorom dziękujemy za zaangażowanie w przygotowanie wydarzenia.

Kandydatki na Najpiękniejszą Góralkę 2021
w kreacjach z butik K&M Klaudii Kwapiś I fot. Jacek Kohut



Jan Traczewski – dobry duch i kierownik Szkoły na Zapasiekach

Obchodzimy w tym roku jubileusz 400-lecia wsi Jaworzynka. Z tej okazji przygotowany został nieduży folder o wsi wydany przez Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej. Zaciekało mnie to, jak ważną rolę w historii miejscowości odegrało w niej budowanie podwalin szkolnictwa, uparta walka o prawo do edukacji dla dzieci oraz wspiana, inspirujące sylwetki „rektorów”. Wybija się wśród nich „trójca” kierowników – Władysław Pabijan, Paweł Zawada i Jan Traczewski. O tym ostatnim, zapomnianym nauczycielu, który swoim życiorysem i zasługami mógłby obdzielić kilka osób, warto w tym numerze gazety przypomnieć.

Zacząć należy od tego, że dzieci z terenu Zapasiek od samego początku miały bardzo utrudniony dostęp do edukacji. Były zmuszone pokonywać, nieraz po ciemku, duże odległości, uczęszczając do szkół w Koniakowie, Istebnej czy Jaworzynce-Trzycatku. Zabiegi o otwarcie szkoły na Zapasiekach rozpoczęły się już w 1897 roku, kiedy to mieszkaniec Zapasiek – Jan Gorzołka pojechał w tej sprawie do Rady Szkolnej Powiatowej w Cieszynie. Jednocześnie pisał prośby i podania do różnych urzędów i władz szkolnych. Sam w ramach protestu przestał posyłać dzieci do szkoły i edukował je sam w domu. Rezultatem jego pracy był przyjazd Komisji Szkolnej w roku 1908 do Jaworzynki. Ostatecznie podjęta została uchwała o budowie szkoły, jednak plany unicestwił wybuch wojny, na której Jan Gorzołka stracił życie.

W kronice szkoły na Zapasiekach pisanej przez Jana Motykę czytamy, że w latach 1919–1920: *Na Zapasiekach otworzono kuchnię dla dożywiania wszystkich dzieci tak szkolnych jak i pozaszkolnych aprowizowaną przez Milicję amerykańską. Kuchnia umieszczona była u Jana Motyki Id. 218. Potem w Jaworzynce funkcjonowały jeszcze 2 takie kuchnie, a to „na Krzyżowej” i w szkole „na Trzycatku”.*

Kiedy w latach międzywojennych liczba dzieci w szkole na Trzycatku wzrastała, władze gminne zgodziły się na otwarcie oddziału placówki na Zapasiekach dla dzieci z przysiółków takich jak: Odkrzasz, Wielki Potok, Maciejka, Stefanka. Mieściła się ona w domu prywatnym rodziny Gorzołka w izbie o wymiarach 5 m x 5 m. Był to niewykończony dom Anny Gorzołki, wdowie po Janie Gorzołce, tym samym, który tak walczył o szkołę na Zapasiekach. Gmina wykończyła własnym kosztem budynek i wynajęła go, płacąc rocznie 450 zł. Nauczyciel otrzymał pokój o wymiarach 19 m² i kuchnię wielkości 6 m²; izba lekcyjna na naukę była mała, powierzchnia bowiem wynosiła też tylko 19 m². Dzieci było 59. Naukę rozpoczęto w 1929 roku. Uroczystość otwarcia ekspozytury odbyła się 3 XI 1929 r.

Poświęcenia dokonał ksiądz prałat Emanuel Grim z Istebnej, proboszcz. Przemawiali: wójt gminy Michał Legierski, kierownicy szkół z Istebnej pan Franciszek Urbaczka i z Jaworzynki p. Paweł Zawada, pan Jan Motyka w imieniu ludności Zapasiek, pan Traczewski. Dzieci pięknie deklamowały, a śpiewał chór Macierzy Szkolnej Koła w Istebnej. Naukę rozpoczęto dopiero 5 XI 1929 – mówi kronika szkoły.



Jan Traczewski, pierwszy kierownik szkoły na Zapasiekach wraz z żoną i dziećmi | fot. arch. szkoły na Zapasiekach

Niezwykły rektor rodem z Ukrainy

Pierwszym nauczycielem placówki został właśnie **Jan Traczewski**. Był to niestrudzony działacz społeczny i polityczny, animator życia kulturalnego i sportowego, istny „spiritus movens” Zapasiek. Urodził się w 11 XI 1903 r. w Kijowie na Ukrainie. Nauki pobierał w Korpusie Kadetów w Kijowie. Po wybuchu rewolucji bolszewickiej i zamordowaniu ojca – oficera WP pod Kijowem, w roku 1918 przedostał się do Polski i wstąpił do I pułku Szwoleżerów w Warszawie. Jako

młody, 16-letni chłopak walczył na froncie bolszewickim, aż do zawarcia pokoju w Rydze. Po zwolnieniu, jako małoletniego, rozpoczął edukację w Państwowym Seminarium Nauczycielskim w Ostrowcu Kieleckim i Gimnazjum Państwowym, potem na Akademii Rolniczej w Bydgoszczy. Objął posadę nauczyciela kontraktowego w Pastwiskach obok Cieszyna, w szkole czteroklasowej. W międzyczasie wyjechał do Wilna (1921–1922) na teren Litwy Środkowej, gdzie pracował jako przedstawiciel Polskiego Centralnego Komitetu Wyborczego na powiat Wilno i pozostał tam aż do wyboru Legionu Wileńskiego i oświadczenia tegoż o przynależności Ziemi Wileńskiej do Polski.

W Pastwiskach pracował do 1923 r., a potem przeniesiony został do pięcioklasowej Szkoły Powszechnej w Istebnej, gdzie do roku 1926 złożył egzamin kwalifikacyjny na nauczyciela szkół powszechnych w Cieszynie-Bobruku. W 1926 r. ożenił się, następnie przeniesiono go do nowej szkoły w Zapasiekach. Jak mówi kronika Motyki: *sam zgłosił gotowość objęcia nowej placówki, chciał bowiem poznać pracę w szkole najniżej zorganizowanej oraz spróbować własnych sił w stworzeniu z zupełnie nieznanego nikomu głuszy nowego ośrodka kultury polskiej.*

O tym, jak wartko się do tego zabrał, czytamy w kronice pisanej przez Jana Motykę, który o Traczewskim pisze zawsze po prostu „nauczyciel”: *Na tarcjach tych przeszedł rok 1929 i częściowo nawet rok 1930, który rozpoczął nową erę w życiu Zapasiek. Jakkolwiek budowa szkoły znów i w tym roku się odwlekła, to jednak większość dzieci uczy się w Zapasiekach, nauczyciel dla starszych urządza wykłady, liczne przedstawienia, wykształcił kółko amatorskie, wypożycza książki, urządza audycje radiowe dla górali.*

W tym też roku zakłada Straż Pożarną Ochotniczą, munduruje ją i uzbraja. W maju 1930 r. wybucha w szkole odra. Szkoła zostaje zamknięta, a nauczyciel wyjeżdża do Cieszyna, gdzie pracuje w N.Ch.Z.P. (B.B.W.R. na Śląsku) urządza wiece, wygłasza referaty. Jest to bowiem rok patriotycznych wyborów: 1) do Sejmu w Warszawie, 2) do Sejmu Śląskiego i 3) do Senatu. Zimą nauczyciel zakłada sekcję narciarską K.B.S.K.N. w Istebnej, a młode góralczyki wybijają się na czołowych narciarzy, choć przedtem sport ten w górach śląskich był całkowicie nieznanym. Sam zaś zostaje przez wydział Oświecenia Publicznego delegowanym na Baranią Górę do pomocy, gdzie Norweg p. Stolpe prowadził kurs narciarski dla zaawansowanych już narciarzy.

Widać więc, że był Traczewski istnym tytanem pracy. Przy okazji jego zasług dla straży pożarnej warto dodać, że wraz z Pawłem Zawadą zadbał później i o budowę strażnicy. Gdy 16 sierpnia 1931 roku odbyło się poświęcenie sikawki i strażnicy, delegacją strażaków z Zapasiek (Jan Traczewski, Jan Kawulok 250, Józef Gorzołka 174) przyjął sam prezydent Ignacy Mościcki, bawiący na Zameczku w Wiśle i подарował im z tej okazji srebrną plakietę.

Zapasieczarscy górale zbliżyli się do Polski. Pan Traczewski osiągnął swój cel. Straż tutejsza bierze czynny udział w akcji ratowniczej w okolicy, wyruszając nawet poza granice województwa Śląskiego (gmina Sól – 20 km) lub nawet poza granice Państwa. (Svercinovec ĆSR koło Ćadcy – 16 km) – pisze w szkolnej kronice Jan Motyka.

Tymczasem miejsca w szkole było mało, a dzieci coraz więcej, zatem 11 dzieci z Wyrchczadeczki umieszczono w szkole w Koniakowie. Po tym jak rodzina Gorzołków zerwała umowę dzierżawną, poszukiwano nowego lokum. W 1932 r., przy pomocy miejscowej ludności, założony przez Jana Traczewskiego Zarząd Główny Macierzy Szkolnej wybudował na Zapasiekach Dom Ludowy, z przeznaczeniem na szkołę. Parcelę pod budowę o wymiarach 666 m² podarował Jan Motyka. Stanął na niej budynek drewniany, który posiadał dwie izby oraz mieszkanie dla kierownika szkoły.

Dom nazwano im dr Grażyńskiego Wojewody Śląskiego, aby nazwisko to wryło się nam wszystkim głęboko w pamięć i abyśmy naśladowali tego człowieka pracy. Pragniemy być fanatykami pracy! – pisze Jan Motyka w kronice szkoły.



Uroczystość poświęcenia Domu Macierzy Szkolnej w Jaworzynce-Zapasiekach, 1932, Jan Traczewski stoi trzeci z lewej | fot. arch. szkoły na Zapasiekach

W tym budynku 1 września 1932 r. rozpoczęto naukę 80 dzieci. Była to szkoła pierwszego stopnia o czterech oddziałach. Udało się otworzyć dobrze wyposażoną bibliotekę liczącą 320 tomów, z których notabene większość, około 200 tomów, pochodziła z prywatnej biblioteki kierownika, którym został Jan Traczewski.

Jan Traczewski, urodzony w święto niepodległości 11 listopada, był bardzo zaangażowanym patriotą. W czasopiśmie „Katolik Polski” z 1932 roku czytamy w artykule o obchodach 3 Maja w Trójwsi: *Uroczystość 3 Maja wypadła u nas wprost żywiołowo. W przeddzień zapłonęły nasze wzgórza*



(m.in. kurs gotowania) i ogród szkolny, który: rozdał dzieciom i góralom przeszło 200 krzewów porzeczek, 40 krzaków żywotnika, przeszło 1000 flanców astrów, 200 krzaków pomidorów i mniejsze ilości innych roślin. Wybudowano szkolną skocznię narciarską, gdzie prowadzono co roku zawody międzyszkolne Jaworzynka – Koniaków. W 1938 r. prowadzono kurs przysposobienia rolniczego, kurs samokształceniowy. Poza tym zorganizowało się w Zapasiekach zespół orkiestralny (dęty i smyczkowy), powstała też nowa organizacja – Koło Polek.

W szkole obchodzono corocznie święta takie jak:

Dzień Lasu w Jaworzynce-Zapasiekach, 27.04.1935 r. | fot. arch. szkolne

dziesiątkami ogni, a pochód z kapelą młodzieży na czele skupił wszystkie zrzeszenia naszej okolicy. Istebna i Jaworzynka urządziły wspólny punkt zborny przed pomnikiem wolności na Krzyżowej w Jaworzynce, gdzie przemówili pp. kier. Traczewski i nauczyciel Sikora, pochód rozwiązał się przed pomnikiem Stalmacha w parku istebniańskim (...).

Szkoła na Zapasiekach, dzięki Janowi Traczewskiemu, prężnie działała, trudno aż uwierzyć, jak wiele się tam działo. Czytamy w kronice z 1933 roku: *29 IV obchodziła nasza szkoła uroczyste święto lasu po raz pierwszy. Sadziliśmy kasztany przy szkole, brzozy i sosny, urządziliśmy las, nadleśnictwo obdarowało dzieci łakociami.*

W tym roku powstała też w szkole na Zapasiekach stacja lotniczo-meteorologiczna, mająca obsługiwać szybowisko na Ochodziej w Koniakowie. *Stację wyposażono chwilowo w barometr naczynkowy wartości 700 zł i wiatromierz systemu Vilda. Obecnie prowadzi się rozmowy w sprawie dostarczenia z PJM(?) koniecznych samopisów. Jakkolwiek stacja ta powinna raczej być w Koniakowie, to jednak ze względu na potrzeby fachowej obsługi (p. Traczewski posiada egzamin akademicki z meteorologii) stację ulokowano w Zapasiekach. (...) Wszystko wykazuje rozwój Zapasiek przez szkołę, wskazuje dobitnie olbrzymie korzyści jakie szkoła daje wiosce – pisze Jan Motyka w swojej kronice.*

Działało szkolne kółko L.O.P.P., gdzie uczniowie wykonywali modele samolotów. W 1934 roku powstała Szkolna Kasa Oszczędności, Drużyna Harcerska dla chłopców i Koło Czerwonego Krzyża dla dziewcząt. Prowadzone były kursy

- 31 X – Dzień Oszczędności
- 11 XI – Święto Niepodległości
- 6 XII – Mikołaje
- 20 XII – Gwiazdka Szkolna
- 1 II – Imieniny Pana Prezydenta
- 19 III – Rocznica Imienin Marszałka Piłsudskiego
- 28 IV – Dzień Lasu
- 3 V – Rocznica Konstytucji 3 Maja
- 12 V – Rocznica Śmierci Marszałka Piłsudskiego
- 26 V – Święto Matki
- 12 VI – Wystawa Szkolna

Jan Traczewski jako pierwszy założył i rozwijał sekcję narciarską w Istebnej. W 1931 roku czytamy o niej: *Klub narciarski w Istebnej założony przez p. Traczewskiego liczy już 240 członków, narciarstwo rozwija się znacznie, śląscy narciarze zaczynają być znani dalej jak Jan Halama, Wojtas, Słowiozek Józef zdobywca 6 miejsca w zawodach FIS w Zakopanem a przede wszystkim ogólnie znany już na całą Polskę olimpijczyk Legierski, który startował już w Polsce, CŚR, Węgrzech i Austrii.*

W roku 1935 w szkole na Zapasiekach szczególnie przeżywano śmierć marszałka Józefa Piłsudskiego. Cytat z kroniki szkolnej opisuje te okoliczności:

Szkoła nasza uczciła skromnie pamięć Wodza. Na wieść o śmierci przerwano naukę, udekorowano w czarne flagi budynek, wystawiono przed budynkiem udekorowany żałobą obraz, a izbę szkolną ozdobiono flagami żałobnymi i narodowymi i kwieciami. Przed portretem Marszałka w klasie do godz. 24 dnia następnego trzymali wartę honorową

Strażacy z Zapasiek. W dniu 13 maja wieczorem odbyła się uroczysta Akademia Żałobna w naszej szkole. Oprócz tego do momentu złożenia trumny kryjące drogie dla nas zwłoki, zainstalowane w izbie szkolnej radio w godzinach wolnych od nauki podawało komunikaty i przebieg uroczystości żałobnych a szkołę naszą wypełniali górale po brzegi. Szkoła brała też genialnie udział w nabożeństwie żałobnym w Istebnej. Dzieci wysłały telegram i list kondolencyjny do Dostojnej Wdowy p. Aleksandry Piłsudskiej treści następującej:

Najdostojniejsza Pani.

Na wieść o strasliwym nieszczęściu, jakie spotkało naszą Polskę i wszystkich Polaków, o którym dowiedzieliśmy się w szkole, okryci okropnym sieroctwem przyrzekamy dostojnej Pani Marszałkowej, że będziemy się starali jeszcze lepiej uczyć, aby choć trochę zasłużyć na tą miłość jaką otoczyło Serce pana Marszałka wszystkie dzieci.

Sami w strasznej żałobie, nie mogąc pocieszyć dostojnej Pani, całujemy kornie Jej dłonie i składamy nasz hołd dzieci z samego pogranicza czeskiego.

Dzieci IV oddziału Publicznej Szkoły Powszechnej w Jaworzynce Zapasiekach, powiat Cieszyn.

W odpowiedzi na to szkoła otrzymała pismo z podziękowaniem, podpisane przez znaną poetkę Kazimierę Iłakowiczównę, ówczesną sekretarkę osobistą Marszałka.

Z początkiem roku szkolnego 1938/1939 Jan Traczewski zaangażował się w prace w Korpusie Zaolziańskim. W trosce o bezpieczeństwo wraz z rodziną musiał przenieść się do Istebnej, a jedynie dochodził na naukę. Po oswojeniu Zaolzia przeniósł się na stanowisko nauczyciela do Jabłonkowa. 24 października 1938 r. opuścił na zawsze szkołę, której oddał lata tytanicznej pracy, wprawiając ją w ruch i wyprowadzając na placówkę, którą można było stawiać za wzór. Po nim funkcję kierownika objęła na krótko Zofia Kaczorowska, a po niej Owczarzy Leon.

Dalsze losy Jana Traczewskiego nie są znane, owiane są tajemnicą. Jakie były losy tego gorliwego patrioty i jego rodziny w czasie II wojny światowej? Być może ktoś kiedyś to odkryje. Dla mieszkańców Jaworzynki Traczewski zasłużył się dodatkowo i tym, że pisał kronikę miejscowości, której część się zachowała po dziś dzień.

Więcej informacji o historii szkół w Jaworzynce i innych aspektach jej historii znajdziemy w pamiątkowym folderze, który można jeszcze nieodpłatnie otrzymać w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej. Chętnych do otrzymania folderu zachęcamy do zgłaszania się w GOK-u.

Barbara Juroszek – instruktor GOK Istebna



Strona tytułowa oraz wewnątrz okładki pamiątkowego folderu wydanego z okazji 400-lecia Jaworzynki | mat. arch. GOK Istebna



Z życia Zespołu Regionalnego Koniaków

Projekt „Jako to ze Inym było”

Sezon letni jest w tym roku bardzo pracowity dla Zespołu Regionalnego „Koniaków”. Jest on w tym roku między innymi beneficjentem programu „Etnopolska2021” dofinansowanego przez NCK.



Monika Wałach-Kaczmarzyk podczas nagrania
I fot. arch. zespołu

nagrana jako dźwiękowy komentarz dla filmu nagranych przez członków zespołu „Koniaków” odtwarzających kolejne etapy pracy z Inem. Całości dopełnia muzyka w wykonaniu **Martina Wałacha** i **Łukasza Kukuczki**. Warsztaty przygotowujące do wykonania tradycyjnych fartuchów prowadzi **Monika Wałach-Kaczmarzyk**. Koordynatorem jest **Janusz Macoszek**.

W wydarzeniach biorą udział członkowie Zespołu Regionalnego „Koniaków” oraz inni zainteresowani. Film „Jako to ze Inym było” zostanie opublikowany online stając się doskonałym materiałem



Nagrania do filmu edukacyjnego o Inie
I fot. arch. zespołu

edukacji regionalnej. W czerwcu o projekcie został nagrany ciekawy reportaż Jadwigi Woźnikowskiej dla Radia Katowice.



Projekt „Zagro trombita na groniu”



Piotr Kukuczka – Mistrz Tradycji I fot. arch. zespołu

Kolejnym zadaniem realizowanym przez Zespół „Koniaków” dofinansowanym ze środków Ministra Kultury jest projekt „Zagro trombita na groniu”. Jest to zadanie z priorytetu „mistrz tradycji”. Uczestnicy warsztatów poznają tajniki budowy trombit i rogów pasterskich pod okiem mistrza – **Piotra Kukuczki** z Cisowego. Koordynatorem zadania jest **Janusz Macoszek**. Filmowe podsumowanie zadania zostanie udostępnione w internecie.

Zadanie dofinansowane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego – program kultura ludowa.

Przy okazji warto wspomnieć, że 13 czerwca Piotr Kukuczka wraz z synem Pawłem zdobyli najwyższe nagrody w Lanckoronie w konkursie hejnalistów w kanonie „sygnały pasterskie”.

Barbara Juroszek – GOK Istebna

Piotr i Paweł Kukuczka
w Lanckoronie
I fot. arch. zespołu



Zgrupowanie Zespołu Regionalnego „Istebna”



Zgrupowanie Zespołu Regionalnego „Istebna” | fot. Maria Kohut

W dniach 20-22 maja 2021 r. odbyło się zgrupowanie wszystkich członków Zespołu Regionalnego „Istebna” wraz z instruktorami oraz muzykantami w Murzasichle koło Zakopanego. Był to dla nas bardzo intensywny czas. Podczas trzydniowego pobytu poświęciliśmy czas na próby, ćwiczenia i przygotowania do letniego sezonu. Nasz wyjazd został dofinansowany ze środków Urzędu Gminy Istebna w ramach Uproszczonej Oferty Realizacji Zadania Publicznego z zakresu: kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, przez co mogliśmy pokryć koszty noclegów wraz z pełnym wyżywieniem w Ośrodku Wczasowym „U Zbójnika”, a także ubezpieczenie członków zespołu.

Dziękujemy pani wójt Łucji Michałek za wsparcie naszych działań. Cieszymy się, że w końcu mogliśmy spędzić razem czas po licznych przerwach spowodowanych sytuacją epidemiczną. Ufamy, że już niebawem zobaczymy się z Wami podczas koncertów.

Maria Motyka

Zgrupowanie Zespołu Regionalnego „Istebna” | fot. arch. zespołu



Wyjazd „Małej Istebnej” na I Ogólnopolski Festiwal Zespołów i Śpiewaków Ludowych „Na Przydrożku” w Wymiarkach

W dniach 4-5 czerwca 2021 roku odbył się wyjazd „Małej Istebnej” na I Ogólnopolski Festiwal Zespołów i Śpiewaków Ludowych „Na Przydrożku” w Wymiarkach w województwie lubuskim. Zespół został zakwalifikowany do udziału poprzez eliminacje, które odbyły się w formie online. W sobotę 5 czerwca na stadionie miejskim w Wymiarkach odbył się przegląd, w kategorii zespołów dziecięcych „Mała Istebna” zdobyła WYRÓŻNIENIE, prezentując program „Zabawy i tańce na placu”.

Nasz wyjazd został dofinansowany ze środków Urzędu Gmina Istebna w ramach Uproszczonej Oferty Realizacji Zadania Publicznego z zakresu: kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, złożonej przez Fundację „Dziedzictwo” działającą przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie. Dzięki dofinansowaniu mogliśmy pokryć koszty transportu oraz noclegów wraz z pełnym wyżywieniem.



Uczestnicy Zespołu „Mała Istebna” | fot. arch. zespołu

Dziękujemy wszystkim dzieciom, a przede wszystkim opiekunom, którzy pomagali nam podczas wyjazdu. Składamy również podziękowania pani wójt Łucji Michałek za możliwość wsparcia finansowego naszego wyjazdu.

Maria Motyka

Uczestnicy Zespołu „Mała Istebna” | fot. arch. zespołu



Sukces młodych poetek

Już po raz czternasty najmłodszy poeci i poetki Ziemi Cieszyńskiej uczestniczyli w Konkursie Poetyckim im. Jana Kubisza organizowanym przez Szkołę Podstawową nr 2 w Cieszynie. Tradycją stało się, że młodzież z Istebnej nie tylko uczestniczy w tych zmaganiach na pióro, ale najczęściej gości w rolach laureatów na uroczystym rozdaniu nagród, które w tym roku odbyło się w cieszyńskiej szkole 11 czerwca 2021 roku.

Tym razem mieliśmy dwa powody do dumy i radości. **Karolina Hanus** z klasy 6d (opiekun – Monika Michątek) otrzymała pierwszą nagrodę w grupie wiekowej uczniów klas IV-VI, a **Marzena Zembik** z klasy 8b (opiekun – dr Cecylia Suszka) została wyróżniona wśród uczestników z klas VII-VIII oraz otrzymała nagrodę dodatkową od artystki malarki Stefanii Bojdy, której wyjątkowo spodobał się wiersz naszej uczennicy.

Tematem tegorocznej edycji były kwiaty Ziemi Cieszyńskiej, o których pisał także patron konkursu, Jan Kubisz. Marzena i Karolina udowodniły, że są wrażliwymi na piękno przyrody dziewczynkami, które w swój poetycki sposób umieją podzielić się z innymi bogatą wyobraźnią i ująć w słowa urok i tajemnice otaczającej nas przyrody a także własne refleksje i uczucia.

Monika Michątek

XIV Powiatowy Konkurs Poetycki im. Jana Kubisza „Kwiaty Ziemi Cieszyńskiej”, na zdjęciu Monika Michątek
fot. arch. szkoły SP 2 w Cieszynie z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 Pułku Strzelców Podhalańskich



XIV Powiatowy Konkurs Poetycki im. Jana Kubisza „Kwiaty Ziemi Cieszyńskiej”, na zdjęciu Karolina Hanus
fot. arch. szkoły SP 2 w Cieszynie z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 Pułku Strzelców Podhalańskich

Karolina Hanus

Całe piękno w jednym miejscu

Zatrzymałam się pod bramą i zapukałam do drzwi,
odpowiedziała mi cisza.
Moja stopa przeszła przez próg tajemniczego miejsca.

Tego piękna nie da się opisać w słowach!

Wokół rosną różowo-białe magnolie,
krzewy i drzewa osłaniają ogród przyjemnym cieniem.
Nieskończona kakofonia!
Pszczoła podleciała do mnie,
szepnęła parę słów na ucho i zniknęła.

Musnęłam palcami pelargonie, petunie oraz zatrwan
wrębny i cieszyńską wiosenną.

Wokół rośnie trawa,
przede mną – oczko wodne
otoczone białymi kamykami.

Są tu:

Byliny, lilie, łubiny, tulipany, kaczeńce.
Hiacynty, irysy, trzcina, miskant chiński.
Firelki, tojeść, hortensja i pałka wąskolistna.

Na liściach lilii wodnej przysiadła zielona żabka.

Niebieska niezapominajka nigdy nie zapomni
przyrody, która narodziła się wraz z założeniem miasta.

Muzyka ptaków prowadzi mnie w głąb dziejów,
W serce legendy.

Słyszysz – ten szum rzeki i rozmowę kwiatów?
Słyszysz – jak ptaki wołają twoje imię?
Słyszysz – ćwierkanie szpaków, bzyczenie pszczoł?

Mijam obłoki chmur na niebie i szukam wskazówki.
Czy to jest sen?

Przechodzę przez las cieni, stoję przed bramą.
– Wejść? – pytam.

– Ależ oczywiście – odpowiada duch czasów.
Wchodzimy razem. W środku czeka zwykła kobieta.

Zaprasza nas na ognisko,
opowiada legendę:

*Król Lech II spostrzegł trzy gwiazdy na zachodzie. Uznając
je za znak od Boga wraz z trzema synami
Wyruszył w ich stronę. Po jakimś czasie zaczęli szukać wody,
znaleźli ją i w tym miejscu założyli gród o nazwie Cieszyn.*

Marzena Zembik
Niezapominajka

O czym zapomniał Bóg
gdy tworzył świat?

Dlaczego pominął malarzki kwiat
Towarzysza polnych łąk i dróg?

Kwiatuszkiem tym babcia się zachwycała,
gdy spacerowała ze mną po górzystym łąk dywanie.
Wsluchana w oddech Pana i natury śpiewanie
Nad potokiem przy ścieżkach żabich oczek przystawała...

*Tylko Bóg potrafi stworzyć taki cud
Pomalować każdy płatek pędzlem nieba
zamknąć błękit czystych wód
w istotce, która wszystkich oślniewa.*

*Kruchy i delikatny jak okruch szczęścia
a przecież wytrzymały i silny nie do pojęcia
Niczym miłość i wierność zakochanych
Na wieki sobie oddanych!*

Tak mawiała, kręcąc głową ze zdziwienia
nad rozlanym cudem błękitnienia
nad tajemnicą Bożego zapomnienia
nad czarem niezabudek Iśnienia.

Pamiętam babcie, szum potoku,
małe niezapominajki i ciszę westchnień!
Chwilę, którą trzymam ze sobą w oku
w niebieskim pudełeczku wspomnień.



XIV Powiatowy Konkurs Poetycki im. Jana Kubisza „Kwiaty Ziemi Cieszyńskiej”, na zdjęciu uczestnicy konkursu | fot. arch. szkoły SP 2 w Cieszynie z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 Pułku Strzelców Podhalańskich

Elba Szkoła Języków obcych organizuje kursy języka angielskiego i niemieckiego, uzupełniające dla maturzystów i ósmoklasistów. Dla osób, które chcą uzupełnić zaległości po roku szkolnym 2020/2021 oraz przygotować się do nowego roku szkolnego – w klasie maturalnej, ósmej lub pierwszej liceum, oferujemy lekcje indywidualne lub w małych grupach online.

Intensywny kurs dwutygodniowy od 12-23 lipca lub od 16-27 sierpnia. Uczniów dorosłych również zapraszamy do nauki języka online, 45-minutowe lekcje kilka razy w tygodniu. Doświadczeni nauczyciele i sprawdzone metody, zapraszamy!

--
Barbara Kotarba, tel. 605 481 225

REJESTRACJA POJAZDÓW
KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH

TANIE OC!

+48 502 329 865
+48 513 362 250
+48 502 217 232

ISTEBNA 700
OBOK ZEGARMISTRZA



*„I płynął piękny polski śpiew,
I wstrząsnął śląskim ludem,
Jak snów proroczych głośny zew,
Wolności brzmiał nam cudem”*
Kazimierz Ligoń

I Gminny Konkurs Historyczny „100-lecie Powstań Śląskich” zakończony!

Aby upamiętnić 100-lecie powstań śląskich, czyli walki o powrót Śląska do Polski w latach 1918–1921, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej zorganizowała pierwszy gminny konkurs historyczny dla wszystkich uczniów szkół podstawowych w dwóch kategoriach: kategoria klasy 1-3 (wiek 7-9 lat) oraz klasy 4-8 (wiek 10-15 lat). Uczniowie klas młodszych w przeciągu miesiąca (tyle trwał konkurs) mogli wykonać pracę plastyczną tematycznie związaną z powstaniami śląskimi lub laurki dla bohaterów powstań śląskich. Zaś uczniowie starsi, oprócz pracy plastycznej (tematycznie związanej także z powstaniami śląskimi), mogli zaprojektować znaczki pocztowe o tematyce powstań śląskich, stworzyć komiks lub lapbook, napisać wiersz o bohaterskich czynach powstańców śląskich lub wykonać prezentację multimedialną.

Do konkursu przystąpiło 22 uczniów ze szkół podstawowych z całej Trójwsi. Z racji, że realizacja konkursu została zaplanowana na miesiąc maj (rocznica III powstania śląskiego), wyniki zostały ogłoszone w połowie czerwca 2021 roku, a 23 czerwca 2021 r. w holu Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Istebnej odbyło się uroczyste wręczenie nagród laureatom I Gminnego Konkursu Historycznego „100-lecie Powstań Śląskich 1919-1920-1921”:

Kategoria szkoły podstawowe klasy 1-3 (wiek 7-9 lat)

PRACA PLASTYCZNA:

I miejsce – **Hubert Małjurek (kl. 1)** – SP nr 2 w Jaworzynce
II miejsce – **Anna Kulik (kl. 1)** – SP nr 2 w Jaworzynce
III miejsce – **Jan Zwardoń (kl. 1)** – SP nr 2 w Jaworzynce
Wyróżnienie – **Milena Dziedzic (kl. 1)** – SP nr 2 w Jaworzynce

Organizatorzy i uczestnicy I Gminnego Konkursu Historycznego „100-lecie Powstań Śląskich” I fot. Elżbieta Krężelok



Tablica z pracami wyróżnionymi na I Gminnym Konkursie Historycznym „100-lecie Powstań Śląskich” I fot. Elżbieta Krężelok

Kategoria szkoły podstawowe klasy 4-8 (wiek 10-15 lat)

PRACA PLASTYCZNA:

I miejsce – **Weronika Juroszek (kl. 8)** – SP nr 2 w Jaworzynce
II miejsce – **Adela Patyk (kl. 6)** – SP nr 1 w Jaworzynce
III miejsce – **Faustyna Waszut (kl. 5)** – SP nr 1 w Jaworzynce
Wyróżnienie – **Agnieszka Lorens (kl. 5)** – SP nr 1 w Jaworzynce

Kategoria szkoły podstawowe klasy 4-8 (wiek 10-15 lat)

PREZENTACJA MULTIMEDIALNA:

I miejsce – **Kacper Krężelok (kl. 7)** – SP nr 1 w Jaworzynce
II miejsce – **Ester Rabin (kl. 7)** – SP nr 2 w Koniakowie
III miejsce – **Kinga Bury (kl. 7)** – ZSP w Istebnej
III miejsce – **Anastazja Heczko (kl. 8)** – SP nr 1 w Jaworzynce
Wyróżnienie – **Ksawery Kukuczka (kl. 6)** – SP nr 1 w Jaworzynce

Na spotkanie przybyli wszyscy laureaci wraz z nauczycielami-opiekunami oraz rodzicami. Wszyscy otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez Radę Rodziców ZSP w Istebnej oraz GOK. Ponadto na gości czekał słodki poczęstunek i zimne napoje.

Z tego miejsca pragnę podziękować za pomoc jurorom konkursu: mgr Barbarze Mojeścik, mgr Beacie Kawulok, mgr Robertowi Biernackiemu, Pani Ewie Małjurek (pracownikowi GOK-u) oraz rodzicowi – Pani Ewie Urbaczka za przepyszne ciasta.

Cieszy fakt, że młode pokolenie chętnie i licznie przystąpiło do konkursu, co niewątpliwie kształtuje w nich postawy patriotyczne, ale przede wszystkim zgłębili wiedzę historyczną na temat powstańców śląskich i upowszechnili historię o ich bohaterskich czynach. Żywię nadzieję, że w przyszłorocznym konkursie uczniowie równie licznie wezmą udział i zaprezentują się równie dobrze.

mgr Elżbieta Krężelok – nauczyciel historii w ZSP w Istebnej

Justyna Zawada mistrzynią Polski!

Piłkarki AWF Katowice z **Justyną Zawadą** z Istebnej w składzie wywalczyły tytuł mistrzowski w Akademickich Mistrzostwach Polski Kobiet w Piłce Nożnej (zespoły siedmioosobowe), które odbyły się w dniach 7-9 czerwca w Szczecinie.

W finale drużyna katowickiego AWFu pokonała po karnych (2:0) reprezentację Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu. W regulaminowym czasie gry padł bezbramkowy remis.



Justyna Zawada (drugi rząd w środku) z koleżankami z AWF Katowice
I fot. UKKS Istebna Facebook

Justyna – zawodniczka UKKS Istebna – to kolejna piłkarska mistrzyni Polski z naszej gminy. Wcześniej (o czym informowaliśmy w kwietniowym numerze NT) podobne osiągnięcie zanotował wychowanek APN Góral Istebna, który obecnie reprezentuje BTS Rekord Bielsko-Biała – **Jakub Kawulok** (złoto w kategorii U-17).

Jacek Kohut – instruktor GOK

Podsumowanie Pucharu Grupy Azoty

Nasze kluby narciarskie i reprezentujący je biegaczki oraz biegacze a także trenerzy znaleźli się wśród nagrodzonych podmiotów podczas uroczystego podsumowania III edycji Pucharu Grupy Azoty, które odbyło się w Hotelu Gołębiwskim w Wiśle.

Puchar Grupy Azoty po raz kolejny rozgrywany był minionej zimy w ramach Narodowego Programu Rozwoju Biegów Narciarskich.

Nagrody otrzymali biegacze oraz biegaczki a także trenerzy, którzy stoją za sukcesami młodych narciarzy. W ramach tego programu ufundowane zostały również nagrody finansowe dla sześciu najlepszych drużyn klasyfikacji klubowej Pucharu Grupy Azoty.

NASZA TRÓJWIEŚ



Nasi przedstawiciele nagrodzonych klubów narciarskich – Kazimierz Kilian (z lewej) i Małgorzata Galej (z prawej) I fot. PZN Facebook

Nasi laureaci III edycji Pucharu Grupy Azoty to:

Zuzanna Fujak (NKS Trójwieś Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka Młodsza

Magdalena Kobielska (Istebna/SSR LZS Sokół Szczyrk) – pierwsza w kategorii Seniorka

Martyna Michałek (MKS Istebna) – pierwsza w kategorii Młodziczka

Łukasz Gazurek (NKS Trójwieś Beskidzka) – pierwszy w kategorii Junior Młodszy

Laura Legierska (NKS Trójwieś Beskidzka) – druga w kategorii Juniorka

Jonasz Haratyk (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzeci w kategorii Chłopiec

Wśród nagrodzonych trenerów znaleźli się **Małgorzata Galej** (MKS Istebna) oraz **Mateusz Ligocki** i **Mariusz Zowada** (obaj NKS Trójwieś Beskidzka).

Oba nasze kluby znalazły się w pierwszej szóstce klasyfikacji najlepszych drużyn – NKS Trójwieś Beskidzka (drugie miejsce) i MKS Istebna (czwarte miejsce).

Miniony sezon zimowy, którego częścią był Puchar Grupy Azoty po raz kolejny potwierdził, że w naszych klubach narciarskich wykonuje się systematyczną, bardzo dobrą pracę i to zarówno w okresie przygotowawczym jak i w trakcie intensywnego sezonu zimowego. Efektem tej pracy są uzyskiwane wyniki m.in. właśnie w Pucharze Grupy Azoty.

Jacek Kohut – instruktor GOK

Nagrodzeni trenerzy, a wśród nich Małgorzata Galej oraz Mateusz Ligocki i Mariusz Zowada I fot. PZN Facebook



Podsumowanie sezonu piłkarskiego 2020/2021

Drugie miejsce piłkarek UKKS Istebna oraz spadek seniorów APN Góral Istebna z Ligi Okręgowej do Klasy A to główne akcenty zakończonego sezonu piłkarskiego 2020/2021.

Rewelacyjna runda wiosenna, w której nasza drużyna odniosła komplet zwycięstw zdecydowała o tym, że mimo przeciętnej jesieni dziewczyny UKKS Istebna zakończyły miniony sezon na drugim miejscu w tabeli IV Ligi Kobiet Śląsk Grupa II.

Zgoła inne nastroje zapanowały wśród kibiców męskiej drużyny APN Góral Istebna. Tylko jeden sezon trwała bowiem

przygoda naszych seniorów z Ligą Okręgową po ubiegłorocznym, pierwszym w historii awansie do tej klasy rozgrywkowej. Przedostatnie miejsce w tabeli oznacza, że w przyszłym sezonie nasza drużyna znów zagra w Klasie A.

Dobrze radziły sobie drużyny młodzieżowe APN Góral Istebna a ciekawostką jest fakt, że cztery z nich (na pięć w sumie) zajęły w swoich grupach rozgrywkowych drugie miejsca.

Poniżej prezentujemy bilans występów naszych drużyn w sezonie 2020/2021:

Opracował: **J. Kohut**

Drużyna	Mecze	Miejsce w tabeli/iłosc drużyn w lidze	Punkty	Bramki	Bilans ogólny (zwycięstwa-remisy-porażki)	Bilans na własnym boisku	Bilans na wyjeździe
UKKS Istebna Kobiety	14	2/8	33	56:20	11-0-3	5-0-2	6-0-1
APN Góral Istebna Seniorzy	20	10/11	21	34:44	6-3-11	4-2-4	2-1-7
APN Góral Istebna Trampkarze	8	2/5	15	42:23	5-0-3	3-0-1	2-0-2
APN Góral Istebna Młodzicy	10	2/6	23	53:14	7-2-1	4-1-0	3-1-1
APN Góral Istebna Orliki I	18	2/10	45	148:71	15-0-3	8-0-1	7-0-2
APN Góral Istebna Orliki II	12	2/7	25	90:46	8-1-3	4-1-1	4-0-2
APN Góral Istebna Żacy	16	6/9	21	96:107	7-0-9	4-0-4	3-0-5

Kolarskie sukcesy Anny Kaczmarzyk

Mieszkająca w Istebnej kolarzka góraska – **Anna Kaczmarzyk** święci swoje kolejne sukcesy w trwającym sezonie wyścigów rowerowych. W sobotę 12 czerwca wzięła ona udział w **Uphill Magurka MTB**, podczas którego odniosła zwycięstwo w kategorii open kobiet – stając na najwyższym stopniu podium. Nie inaczej było też w niedzielę 13 czerwca, kiedy to po 34 km wymagającej górskiej trasy Anna Kaczmarzyk odniosła zwycięstwo podczas **Ustrów Bike Atelier Maraton**. Przejazd zajął jej 2 godziny i 35 minut, co dało jej 5 minut przewagi nad drugą w kategorii Agnieszką Sitarek, a zarazem drugie miejsce w kategorii open kobiet!

Na kolejne zwycięstwo nie trzeba było długo czekać – już w pierwszą niedzielę lipca zawodniczka ponownie stanęła na podium tym razem w Jeleśni podczas **Bike Atelier Maraton**. Na ciężkiej górskiej trasie Beskidu Żywieckiego

o 9 minut wyprzedziła drugą w kategorii Michalinę Bak, co dało Annie Kaczmarzyk drugie miejsce open kobiet.

Oliwia Szotkowska – instruktor GOK



Anna Kaczmarzyk stoi na najwyższym stopniu podium z ozdobną statuetką | fot. arch. Anna Kaczmarzyk

Jubileuszowy Bieg na Złoty Groń

Za nami **Jubileuszowy Bieg na Złoty Groń** zorganizowany w dniu 26 czerwca 2021 r. w ramach obchodów **400-lecia sołectwa Istebna**. Wydarzenie odbyło się w pięknej scenerii stoków Złotego Gronia. Rześka, ale słoneczna pogoda, ciekawa i atrakcyjna trasa, rodzinna atmosfera oraz wyjątkowa okoliczność sprawiły, że bieg okazał się strzałem w dziesiątkę. Organizatorami był **Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej** oraz **Istebna – sołectwo**.



Aneta Legierska i młodzi biegacze | fot. Albert Kohut

Już od rana przy dolnej stacji wyciągu trwała weryfikacja zapisów i wydawanie koszulek i chipów. Zgłaszali się mali i starsi, chcąc zdobyć górę, u której stóp przed 400 laty pojawiały się pierwsze osiedla. Biegacze dopingowała konferansjerka **Aneta Legierska** – kierownik promocji Gminy Istebna.

Dla biegaczy od najmłodszych po najstarszych przygotowano zróżnicowane długości tras. Trasy były wymagające, ale był to wysiłek, którego warto było się podjąć.

Każdy przybiegający na metę otrzymał medal i gadzety jubileuszowe – torby i koszulki z hasłem przewodnim istebniańskich obchodów „**Bogaci u siebie**”. Wyjątkowo przyjemna atmosfera panowała na mecie, przy Agroturystyce na Stoku gdzie biegacze pokrzepiali się pysznym posiłkiem przygotowanym przez **KGW Istebnianki**. Była okazja do odpoczynku, integracji i rozmowy.

Nagrody, dyplomy i oryginalne puchary wręczyli: **Łucja Michałek – wójt Gminy Istebna**, **Barbara Juroszek – sołtys Istebnej**, **Łucja Dusek – dyrektor GOK**, **radny sołecki Jerzy Kędzior**. Wyniki publikujemy na stronie Gminy Istebna.



Młodzi zawodnicy w trakcie Jubileuszowego Biegu na Złoty Groń | fot. Albert Kohut

Bieg cieszył się bardzo pozytywnymi opiniami uczestników. Impreza sportowa na 400-lecie była zdecydowanie dobrym pomysłem. Wszak „spadek” po przodkach to nie tylko regionalny strój i muzyka, ale także umiejętność pokonywania górskich tras i krzepa fizyczna potrzebna do przetrwania w trudnych warunkach. Dziś z powodzeniem młodzi biegacze rozwijają ją w inny już, sportowy sposób.

Nad całością organizacji czuwała **Łucja Dusek** – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej wraz z pracownikami oraz **Barbara Juroszek** – sołtys Istebnej. Przy wytyczeniu tras i organizacji biegu z zaangażowaniem pracowali także sportowcy **Mikołaj Michałek** i **Bartłomiej Rucki**. Nad bezpieczeństwem czuwał **Stanisław Kędzior – prezes OSP Istebna-Centrum**.

Organizatorzy składają podziękowania p. Barbarze Juroszek – sołtys Istebnej, KGW Istebnianki, Januszowi Waszutowi – właścicielowi «Agroturystyki na Stoku», pracownikom GOK Istebna z Jackiem Kohutem na czele, sędziom, Mikołajowi Michałkowi i Bartłomiejowi Ruckiemu, Komplexowski Istebna Zagroń i wszystkim zaangażowanym.

Barbara Juroszek – instruktor GOK Istebna

Uczestnicy i organizatorzy Jubileuszowego Biegu na Złoty Groń | fot. Albert Kohut





VIESMANN

Automatyczny kocioł na pellet

Easypell to automatyczny kocioł na pellet, który łączy wysoką wydajność i trwałość z prostotą konstrukcji

PROMOCJA!
 Kocioł Easypell 20 kW
 w cenie **14 700 zł**
 (z 8% VAT) + montaż

EASYPELL

Kocioł Easypell zapewni oszczędne ogrzewanie bez konieczności wykonywania poważnych prac instalacyjnych. Jest niezawodny i bezpieczny oraz pozwala stworzyć prosty i wygodny w obsłudze system centralnego ogrzewania. Zapłon, odpopielanie tacy palnika, rozpoznanie paliwa oraz transport pelletu drzewnego są automatyczne. Elektroniczny regulator kotła z ergonomicznym programowaniem pozwala łatwo uzyskać pożądaną temperaturę ogrzewania i c.w.u.



LEGIERSKI

Kocioł z dotacją!

Istebn 1630 tel 33 55 21 41 em | stebn leg ersk eu



Eko Silver - kocioł na pellet

cenę katalogowe

14 kW - ~~17 400 brutto~~
 19 kW - ~~18 000 brutto~~
 24 kW - ~~18 600 brutto~~

cenę po rabacie
PROMOCJA !!!!!

14 kW - 12 200 brutto [z 8% vat + montaż]
 19 kW - 12 650 brutto [z 8% vat + montaż]
 24 kW - 13 100 brutto [z 8% vat + montaż]



EKOLOGICZNE KOTŁY Z DOFINANSOWANIEM

18.07.
 2021

JUBILEUSZOWY
**X MIĘDZYNARODOWY
 BIEG NA TYNIOK**



START BIEGU GŁÓWNEGO:
 Boisko przy SP2 Koniaków Rastoka

META: SZCZYT TYNIOKA

Biegi dla dzieci na szczycie Tynioka

Regulamin
 i inne informacje

dostępne na stronie
www.istebna.eu

**PORADNIA MEDYCZNA
 ISTEbNA**

ADOMED 2
 Centrum Medyczne

USŁUGI Z ZAKRESU:

- Poradni Chirurgicznej
- Poradni Schorzeń Piersi
- Poradni Schorzeń Tarczycy

DIAGNOSTYKA

ULTRASONOGRAFICZNA:

- tarczycy
- piersi
- narządów jamy brzusznej
- węzłów chłonnych

ZABIEGI W RAMACH PORADNI
 SPECJALISTYCZNYCH

- USUNIĘCIE ZNAMION
- USUNIĘCIE KASZAKÓW
- BIOPSIĘ CIENKOIGŁOWE pod kontrolą USG
- (Tarczycy, Piersi, Węzły Chłonne)
- BIOPSIĘ GRUBOIGŁOWE pod kontrolą USG (Piersi)
- BADANIA HISTOPATOLOGICZNE
- EKG
- SPIROMETRIA

BADANIA LABORATORYJNE

- SZEROKA OFERTA BADAŃ
- WYNIKI ON-LINE DOSTĘPNE JUŻ TEGO SAMEGO DNIA!

Poradnia Medyczna
 Istebna 423
 Rejestracja tel.
 33 851 31 77

on-line:
poradniamedycznaistebna.medfile.pl

Godziny otwarcia:
 Poniedziałek 8.00 - 12.00
 Środa: 8.00 - 12.00
 Piątek 8.00 - 12.00

**LOKALNY PRODUCENT
KOTŁÓW KLASY 5**

**KOTŁY
ROZDŹ**



Oferujemy kotły 5 klasy **ECO DESIGN**:

- na ekogroszek
- na pellet
- wykonane na wymiar
- z dotacji

Wspólnie zadbajmy o czyste powietrze!

Żabnica ul.Ks.K. Śmiecha 129 ☎ 667 082 661



OPTYK expert

TOMOGRAFIA OCZU

Angio-OCT | Fundus Camera

OKULISTA

Wisła, ul.1-go Maja 43, tel 33 855 53 31
Ustroń, ul.A. Brody 4, tel: 33 854 58 07

**OGRODZENIA
ZS
SIKORA**

PANEL OGRODZENIOWY
cena od **67** zł brutto

698-572-719
www.ogrodzeniazs.pl

Nasza
TRÓJWIĘŚ

Wydawca: Gmina Istebna | 43-470 Istebna 1000, woj. śląskie, tel. 33 855 65 00, www.istebna.eu
Siedziba i adres redakcji: Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej, 43-470 Istebna 68 tel. 33 855 62 08 | e-mail: nasza.trojwies@gmail.com
Zespół redakcyjny: Aneta Legierska, Jacek Kohut, Barbara Juroszek **Redaktor Naczelna:** Małgorzata Owczarczak | Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Redakcja nie zwraca nadesłanych materiałów i zastrzega sobie prawo ich skracania i opracowania redakcyjnego.
Skład komputerowy, korekta i druk: Dziupła graficzna **Fot. okładka:** Martyna Michałek – Najpiękniejsza Góralka 2021 | fot. Jacek Kohut

OPTYK FUCHS **F-G**

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk
tel./fax: 33/ 855 30 84 www.optyk-fuchs.pl

Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski
lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

**BADANIA OSTROŚCI WZROKU
WYKONUJEMY CODZIENNIE**

- **BEZ REJESTRACJI**
- **BEZ KOLEJEK**
- **BEZPŁATNIE**